

32004D0787

30.4.2004

EUROOPA LIIDU TEATAJA

L 138/12

## EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS 787/2004/EÜ,

21. aprill 2004,

millega muudetakse nõukogu otsust 96/411/EÜ ning otsuseid 276/1999/EÜ, 1719/1999/EÜ, 2850/2000/EÜ, 507/2001/EÜ, 2235/2002/EÜ, 2367/2002/EÜ, 253/2003/EÜ, 1230/2003/EÜ ja 2256/2003/EÜ eesmärgiga kohandada võrdlussummasid arvestades Euroopa Liidu laienemist

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võrke käsitlevate suuniste, sealhulgas ühist huvi pakkuvate projektide piiritlemise kohta <sup>(4)</sup>,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 95, artikli 153 lõiget 2, artikli 156 lõiget 1, artikli 157 lõiget 3, artikli 175 lõiget 1 ja artiklit 285,

— 20. detsembri 2000. aasta otsus 2850/2000/EÜ, millega luuakse ühenduse koostööraamistik juhusliku või tahtliku mereeostuse valdkonnas <sup>(5)</sup>,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

— 12. märtsi 2001. aasta otsus 507/2001/EÜ, mis käsitleb meetmeid, mis on seotud üleeuroopalise võrgustikuga ühenduse piires ning ühenduse ja kolmandate riikide vahel toimuva kaubavahetuse statistika kogumiseks, koostamiseks ja levitamiseks (Edicom) <sup>(6)</sup>,

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust,

— 3. detsembri 2002. aasta otsus 2235/2002, millega võetakse vastu siseturu maksustamissüsteemide toimimist parandav ühenduse programm (programm "Fiscalis 2003–2007") <sup>(7)</sup>,

pärast konsulteerimist regioonide komiteega,

— 16. detsembri 2002. aasta otsus 2367/2002/EÜ ühenduse 2003.–2007. aasta statistikaprogrammi kohta <sup>(8)</sup>,

toimides asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras <sup>(1)</sup>

— 6. veebruari 2003. aasta otsus 253/2003/EÜ, millega võetakse vastu ühenduse tollitegevusega seotud tegevusprogramm ("Toll 2007") <sup>(9)</sup>,

ning arvestades järgmist:

selleks, et võtta arvesse Euroopa Liidu laienemist, tuleks võrdlussummasid kohandada nõukogu 25. juuni 1996. aasta otsuses 96/411/EÜ ühenduse põllumajandusstatistika parandamise kohta <sup>(2)</sup> ja järgmistes Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsustes:

— 26. juuni 2003. aasta otsus 1230/2003/EÜ, millega võetakse vastu energia – Euroopa" (2003–2006) <sup>(10)</sup>,

— 25. jaanuari 1999. aasta otsus 276/1999/EÜ, millega võetakse vastu ühenduse mitmeaastane tegevuskava Interneti kasutamise turvaliseks muutmise kohta ülemaailmsetes võrkudes leiduva ebaseadusliku ja kahjuliku materjali vastu võitlemise teel <sup>(3)</sup>,

— 17. novembri 2003. aasta otsus 2256/2003/EÜ, millega võetakse vastu mitmeaastane programm (2003–2005), mis käsitleb e-Euroopa järelevalvet, heade tavade levitamist ning võrgu- ja infoturvet (MODINIS) <sup>(11)</sup>,

— 12. juuli 1999. aasta otsus 1719/1999/EÜ haldusametuste vahelise elektroonilise andmevahetuse (IDA) üleeuroopalisi

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi 9. märtsi 2004. aasta arvamus (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata) ja nõukogu 5. aprilli 2004. aasta otsus.

<sup>(2)</sup> EÜT L 162, 1.7.1996, lk 14. Otsust on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 1919/2002/EÜ (EÜT L 293, 29.10.2002, lk 5).

<sup>(3)</sup> EÜT L 33, 6.2.1999, lk 1. Otsust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

<sup>(4)</sup> EÜT L 203, 3.8.1999, lk 1. Otsust on muudetud otsusega 2046/2002/EÜ (EÜT L 316, 20.11.2002, lk 4).

<sup>(5)</sup> EÜT L 332, 28.12.2000, lk 1.

<sup>(6)</sup> EÜT L 76, 16.3.2001, lk 1.

<sup>(7)</sup> EÜT L 341, 17.12.2002, lk 1.

<sup>(8)</sup> EÜT L 358, 31.12.2002, lk 1.

<sup>(9)</sup> ELT L 36, 12.2.2003, lk 1.

<sup>(10)</sup> ELT L 176, 15.7.2003, lk 29.

<sup>(11)</sup> ELT L 336, 23.12.2003, lk 1.

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

#### Artikkel 1

Otsuse 96/411/EÜ artikli 6 lõike 4 esimene lõik asendatakse järgmisega:

“4. Käesoleva programmi rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 2003–2007 määratakse 11,65 miljonit eurot. Sellest 8,65 miljonit eurot on ette nähtud ajavahemikuks 2003–2006.

1. jaanuarist 2007 algaval ajavahemikul peetakse kavandatud summa kinnitatuks, kui see on kõnealusel etapil kooskõlas 1. jaanuaril 2007 algava ajavahemiku jaoks ettenähtud kehtiva finantsperspektiiviga.”

#### Artikkel 2

Otsuse 276/1999/EÜ artikli 1 lõike 3 esimene lõik asendatakse järgmisega:

“3. Tegevuskava elluviimise finantsüsteemiks 1. jaanuarist 1999 kuni 31. detsembrini 2004 määratakse käesolevaga 39,1 miljonit eurot.”

#### Artikkel 3

Otsuse 1719/1999/EÜ artiklit 12 muudetakse järgmiselt.

1. Pealkiri “Võrdlussumma” asendatakse pealkirjaga “Rahastamine”.

2. Lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Käesoleva otsuse kohaste ühenduse meetmete rakendamise finantsraamistik ajavahemikuks 2002–2004 on 40,6 miljonit eurot.”

#### Artikkel 4

Otsuse 2850/2000/EÜ artikli 2 punkt c asendatakse järgmisega:

“c) Käesoleva otsuse rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 2000–2006 määratakse 12,6 miljonit eurot.

Käesolevas otsuses ettenähtud meetmetele eraldatud rahalisi vahendeid kajastatakse Euroopa Liidu üldeelarve iga-aastaste assigneeringutena. Iga-aastased ettenähtud assigneeringud määrab elarvapädev institutsioon finantsperspektiivi piires.”

#### Artikkel 5

Otsust 507/2001/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 6 esimene lõik asendatakse järgmisega:

“Käesolevas otsuses kirjeldatud ühenduse meetmeid rahastatakse aastatel 2001–2005 summas 53,6 miljonit eurot. Soovituslik jaotus artiklis 2 osutatud meetmete kategooriate kaupa on esitatud II lisas.”

2. II lisa asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

#### Artikkel 6

Otsuse 2235/2002/EÜ artikkel 10 asendatakse järgmisega:

#### “Artikkel 10

#### Rahastamine

Käesoleva programmi rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 1. jaanuarist 2003 kuni 31. detsembrini 2007 määratakse 67,25 miljonit eurot. Sellest 51,9 miljonit eurot on ette nähtud ajavahemikuks kuni 31. detsembrini 2006.

1. jaanuarist 2007 algaval ajavahemikul peetakse kavandatud summa kinnitatuks, kui see on kõnealusel etapil kooskõlas 1. jaanuaril 2007 algava ajavahemiku jaoks ette nähtud kehtiva finantsperspektiiviga.

Eelarvapädev institutsioon kinnitab iga-aastased assigneeringud finantsperspektiivi piires.”

#### Artikkel 7

Otsuse 2367/2002/EÜ artikli 3 esimene ja teine lõik asendatakse järgmisega:

“Käesoleva programmi rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 2003–2007 määratakse 220,6 miljonit eurot. Sellest 170,83 miljonit eurot on ette nähtud ajavahemikuks kuni 31. detsembrini 2006.

1. jaanuarist 2007 algaval ajavahemikul peetakse kavandatud summa kinnitatuks, kui see on kõnealusel etapil kooskõlas 1. jaanuaril 2007 algava ajavahemiku jaoks ette nähtud kehtiva finantsperspektiiviga.”

#### Artikkel 8

Otsuse 253/2003/EÜ artikkel 14 asendatakse järgmisega:

#### “Artikkel 14

#### Rahastamine

1. Käesoleva programmi rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 1. jaanuarist 2003 kuni 31. detsembrini 2007 määratakse 165,55 miljonit eurot. Sellest 128,79 miljonit eurot on ette nähtud ajavahemikuks kuni 31. detsembrini 2006.

2. 1. jaanuarist 2007 algaval ajavahemikul peetakse kavandatud summa kinnitatuks, kui see on kõnealusel etapil kooskõlas 1. jaanuaril 2007 algava ajavahemiku jaoks ette nähtud kehtiva finantsperspektiiviga.

3. Eelarvapädev institutsioon kinnitab iga-aastased assigneeritud finantsperspektiivi piires.”

#### Artikkel 9

Otsust 1230/2003/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 6 lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

“1. Käesoleva programmi rakendamise finantsraamistik ajavahemikuks 2003–2006 on 250 miljonit eurot.”

2. Lisa asendatakse käesoleva otsuse II lisas esitatud tekstiga.

#### Artikkel 10

Otsuse 2256/2003/EÜ artikli 4 esimene ja teine lõik asendatakse järgmisega:

“Programm hõlmab ajavahemikku 1. jaanuarist 2003 kuni 31. detsembrini 2005. Käesoleva programmi rakendamise finantsraamistikuks määratakse 22,44 miljonit eurot.”

#### Artikkel 11

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Strasbourg, 21. aprill 2004

*Euroopa Parlamendi nimel*

*president*

P. COX

*Nõukogu nimel*

*eesistuja*

D. ROCHE

## I LISA

## "II LISA

**SOOVITUSLIK JAOTUS EDICOMI MEETMETE KATEGOORIADE KAUPA VASTAVALT ARTIKLILE 2  
AASTATEKS 2001—2005**

Jaotus aastatel 2001–2005	Kokku
Ühenduse poliitikate nõuetele vastav kvaliteetsem teabevõrk, mis on odavam ja kiiremini kättesaadav	22 %
Asjakohane teabevõrk, mida kohandatakse vastavalt kasutajate muutuvatele vajadustele majandus- ja rahaliidu ning rahvusvahelise majanduskeskkonna raames	14 %
Teabevõrk, mis on paremini integreeritud üldisesse statistilisse keskkonda ja mida kohandatakse vastavalt halduskeskkonna arengule	25 %
Võrgustik, mis parandab asutustele, andmete kasutajatele ja pakkujatele pakutavat statistikateenust	12 %
Uusimatel tehnoloogilistel teabekogumise vahenditel põhinev võrgustik teabe pakkujatele kättesaadavate funktsioonide parandamiseks	9 %
Integreeritud ja koostalitlusvõimeline võrgustik	11 %
Tehniline ja halduslik abi; toetusmeetmed	7 %
Kokku (miljonit eurot)	53,6"

## II LISA

"LISA

PROGNOOSITAVA VAJALIKU SUMMA SOOVITUSLIK JAOTUS <sup>(1)</sup>

<i>(miljonit eurot)</i>	
Tegevusvaldkond	2003–2006
1. Energiatõhususe parandamine ja energia ratsionaalne kasutamine	88,9
2. Uued ja taastuvad energiaallikad ja energiatootmise mitmekesistamine	101,9
3. Transpordi energeetikaaspektid	41,6
4. Taastuvate energiaallikate ja energiatõhususe edendamine rahvusvahelisel tasandil, eelkõige arengumaades	17,6
<b>Kokku</b>	<b>250 <sup>(2)</sup></b>

<sup>(1)</sup> Jaotus on soovituslik. Eelarvejaotus valdkondade vahel on paindlik, et võimaldada tõhusamalt rahuldada sektori muutuvaid vajadusi.

<sup>(2)</sup> Eelarvepädev institutsioon võib teatava protsendi programmi kogu rahaeraldise eette näha rakendusametuse eelarve jaoks."